

1999: La demanda de lámina experimenta un crecimiento sostenido y podría llegar a los niveles récord de 1997.

Los datos de producción relativos a los tres primeros meses de 1999 confirman las previsiones que anunciaban que la producción anual de lámina de aluminio alcanzará al menos los niveles de 1998.

A finales del tercer trimestre las ventas de lámina de aluminio rondaban las 464.000 toneladas. Mientras el uso acumulado de 389.400 t se sitúa en el 2,9% por debajo del nivel de 1998, debido a un primer trimestre muy lento, las exportaciones a países en los que no existe representación de la EAFA han aumentado en un 7,2%, alcanzando las 74.000 t. Por consiguiente,

las ventas totales correspondientes al periodo de nueve meses han registrado una ligera disminución del 1,4%.

“Aunque los inicios de 1999 fueron lentos, el constante crecimiento de la demanda registrado en las estadísticas de los

tres primeros trimestres junto con la importante y constante entrada de pedidos registrada en el cuarto trimestre significa que deberíamos finalizar el año alcanzando los niveles de producción de 1998 al menos o incluso los niveles récord de 1997” afirmó Stefan Glimm, Secretario de la EAFA.



Nuevo sitio web de la EAFA **Gran cantidad de información a su disposición**



No espere más. Ya puede visitar el nuevo sitio web de la EAFA (www.alufoil.org). Su logrado diseño le convierte en un centro de información práctica de gran utilidad para todo aquel que lo visite, sea cual sea su interés: comercial, medioambiental o académico.

Para dar respuesta a todos los aspectos de interés, en nuestra página encontrarán:

- **Datos sobre las compañías miembros de la EAFA** y los productos que suministran, junto con un Servicio de Consultas Comerciales.
- **Breves sobre la lámina:** información sobre la lámina de aluminio y sus aplicaciones.
- **Infoil News**, artículos extraídos de este boletín.
- **Estadísticas:** los últimos informes sobre producción y utilización.
- **Nuestra dirección electrónica:** para enviar mensajes o preguntas a la EAFA.
- **Enlaces** con páginas relacionadas.
- **Un sencillo dispositivo de búsqueda** para todo el sitio.

Más en la próxima página ...

Dos nuevas gamas de sopa en sobres de lámina de aluminio.

Dos atractivas nuevas gamas de sopa, lanzadas en el Reino Unido durante los meses de otoño, se sitúan a la cabeza del embalaje moderno de productos de larga duración. H J Heinz, uno de los principales productores de alimentos en conserva, ha creado un grupo de Sopas Premium que pretende sacar partido de la tendencia a la comida moderna, ligera y sana preferida por los consumidores más jóvenes.

En el comunicado de prensa emitido por H J Heinz se indica que esta nueva gama ofrece “Sabores Frescos” y que “Para conocer hoy el sabor del mañana” Heinz lanza una gama de sobres de sopa en aluminio hermético que aportarán sabores frescos al sector de sopas en conserva.

Katherine Rose, directora de esta categoría de Heinz, declaró:

“Los sobres suponen mayor variedad para el cliente gracias a los atractivos nuevos sabores y formatos... el lanzamiento de los sobres herméticos de lámina de aluminio de Heinz traerá un soplo de aire fresco al sector de las sopas en conserva.”



El diseño del envase aprovecha la imagen positiva de consumo de la lámina de aluminio a través de un logo que reza: “ALUMINIO HERMÉTICO – SABOR FRESCO” y un motivo de fondo con el mismo lema.

Se ha lanzado una campaña televisiva que costará 10 millones de libras, así como ofertas de prueba, muestras para los consumidores y promociones en los establecimientos destinadas a promover los sobres de aluminio hermético y otros nuevos productos de sopa.

Crece el interés por los sobres de lámina de aluminio:

– seis veces más ligero

Más detalles en el interior ...

en el interior...

- **Innovación**
- **Nuevos miembros**
- **Premio al sobre de lámina**
- **Conferencia EAFA**



– el órgano internacional en el que están representados laminadores, transformadores y productores de envases de lámina

www.alufoil.org

Página web EAFA:

Así que ¿qué es lo que le gustaría saber?

Escoja sencillamente en el menú si quiere saber más o ponerse en contacto con miembros de la EAFA



(Miembros de la EAFA y sus productos)

La forma más sencilla de conocer quién hace qué

Para el visitante, la base de datos informativa de los miembros representa un poderoso instrumento de búsqueda de la información que necesita sobre los miembros de la EAFA, los productos que fabrican y cómo contactarlos. *(Véase la tabla a la derecha de la página)*



Esta sección está dirigida a aquellos que no reciben este boletín, ya que contiene los principales artículos publicados en Infoil. Además, aquellos profesionales que deseen recibir Infoil por correo en el idioma de su elección, pueden suscribirse cumplimentando un formulario que será enviado inmediatamente por correo electrónico a la Secretaría.



Los visitantes de la página pueden enviar preguntas o sugerencias directamente a la Secretaría de la EAFA.



(Breves sobre la Lámina de Aluminio)

Una mina de información sobre el material: cómo se fabrica, sus propiedades y como y por qué se utiliza.

Aplicaciones

Bajo el título de "Aplicaciones" se describen los tres usos fundamentales del aluminio: embalaje, aplicaciones culinarias y aplicaciones industriales. Se presentan varios ejemplos de aplicaciones en el embalaje y se explica en detalle las razones por las que se utiliza la lámina, los laminados y los envases de lámina.

Propiedades

En esta sección se facilitan detalles físicos para los "técnicos" y en una subsección titulada "Reciclaje, Reducción de los Recursos y Recuperación de la Energía" se explican los últimos pasos que la lámina de aluminio y la industria que lo respalda están dando para contribuir favorablemente a la protección medioambiental.

Fabricación

Breve explicación de los orígenes del metal, cómo se extrae, se funde y posteriormente se lamina repetidamente para transformarlo en lámina de aluminio de un espesor muy inferior al del papel.



(Estadísticas)

Las estadísticas elaboradas a partir de los datos facilitados por los miembros de la EAFA muestran que la demanda de lámina de aluminio ha crecido a lo largo de los últimos años. Los detalles se actualizan a medida que llega nueva información.



(Sitios Relacionados)

La página de la EAFA contiene, además, enlaces con otras páginas como las de la Asociación Europea del Aluminio, el IPAI y la American Aluminium Association, importantes páginas que contienen más información sobre el aluminio y otros mercados fundamentales para el metal. Estos enlaces se revisan constantemente y otros, como los enlaces directos a los miembros de la EAFA, se van añadiendo según son creados.

El Servicio de Consultas Comerciales - simplificando la tarea del comprador

Gracias a la tecnología web la EAFA ofrece desde ahora un servicio único a todos aquellos clientes que deseen realizar una consulta comercial. Una vez introducidos los requisitos específicos del producto en el cuestionario diseñado a este fin que aparece en pantalla, pulse sobre el botón "Enviar". La solicitud será distribuida automáticamente por e-mail a cada una de las empresas miembro de la EAFA que suministren el producto buscado, de forma que éstas puedan responder rápidamente.



(Búsqueda)

Gracias al motor de búsqueda, el visitante puede encontrar el contexto de cualquier tema abordado. Una vez introducido el término en cuestión, el "motor de búsqueda" encuentra todas las referencias a dicho término y las clasifica por orden de pertinencia, tal y como lo hace cualquiera de los principales dispositivos de búsqueda de Internet. Es un medio excelente para no perder tiempo buscando un tema.

"El inicio de un valioso instrumento de trabajo y de información"

- Presidente de EAFA

Philippe Royer, Presidente de EAFA, confía en que la nueva página web constituirá un excelente activo: "Resultará muy valioso, no sólo para los miembros de la EAFA, que dispondrán de mayor publicidad para sus productos, sino también para el público en general, especialmente colegios, institutos y todos aquellos sensibilizados con el medio ambiente que deseen aumentar sus conocimientos sobre los materiales de embalaje. Por supuesto, esto sólo es el comienzo. Tenemos previsto actualizar y ampliar la información y la presentación periódicamente, para que se convierta en uno de los instrumentos de información más interesantes a disposición de la industria del embalaje. *Recomiendo encarecidamente que lo visiten. Hay mucho que descubrir en alufoil.org.*"



- el órgano internacional en el que están representados laminadores, transformadores y productores de envases de lámina

www.alufoil.org

INNOVACIÓN

Supresión del coste de los cilindros para rotograbado

Hueck Folien GmbH (Alemania) ofrece un nuevo proceso de impresión “combi-huecograbado”, corte de troqueles y separación dirigido a la producción de opérculos para envases de plástico de yogures, cremas, etc.

Hasta la fecha el coste de los cilindros para rotograbado representaba un inconveniente para aquellos fabricantes que querían introducir nuevas líneas o corregir el diseño de las tapas. Ahora Hueck Folien propone eliminar

definitivamente esta inversión, que suele comportar sus riesgos, gracias a la técnica de impresión “HF combi-rotograbado”.

El nuevo proceso de producción permite grabar una gran variedad de diseños diferentes que se pueden imprimir de una sola vez. La empresa también afirma que los tiempos de puesta a punto de la máquina pueden reducirse hasta en más de un 60%.

Las tapas del yogur Bio Bakoma que se muestran han sido fabricadas con esta nueva técnica.

Tapas extra fuertes

Sin añadir a la cantidad de aluminio utilizada otro laminado “sandwich” de lámina de aluminio/PET/lámina de aluminio, proporcionan una protección mucho mayor a los packs de productos más grandes como yogures, quark, postres y sopa. El fabricante, Hueck Folien, afirma que tanto la facilidad de arranque como la fuerza del cierre hermético son muy superiores a los de las tapas de lámina de aluminio no reforzadas.



'Tempra Quicklets': Alivio para los niños

Este paquete de comprimidos “despegar y empujar” fabricado por Lawson Mardon Neher AG (Suiza) combina la protección total del producto con una apertura segura. La parte recipiente del paquete es un laminado lámina/PVC/OPA deformable “Formpack” totalmente opaco. El cierre se ha fabricado con un resistente complejo papel/lámina parcialmente desplegable. Para que el comprimido pueda traspasar la capa de lámina hay que despegar la capa de papel. Gracias a la combinación de una ampolla de lámina de aluminio con un laminado de cierre de seguridad “a prueba de niños”, el paquete proporciona una defensa segura frente al deterioro de los productos y a la mala utilización accidental.

Paquete estéril y seguro de lentes de contacto diarias



“Steril-UP”, material de cierre en lámina de aluminio diseñado a medida y suministrado por Alsacienne d'Aluminium (que forma parte de VAW Flexible Packaging) garantiza un comportamiento fiable del primer paquete de lentes de contacto

blandas diarias comercializado por Award plc. La lámina de aluminio de 70 µm revestida por extrusión con 20 g/m² PP se suministra impresa con tinta esterilizable y con separaciones precortadas, lista para la fabricación de unidades de tres filas de cinco lentes. Gracias al revestimiento por extrusión se evita la necesidad de utilizar disolventes. La capa del precinto permite no sólo un cierre y una esterilización seguros, sino también facilidad a la hora de despegar el embalaje para acceder diariamente a las lentillas individuales.

Sopas en sobres – viene de la primera página

Sobres de lámina de aluminio:- seis veces más ligeros

HL Foods of Spalding (Inglaterra) ha introducido una gama de cuatro nuevas sopas en sobres de lámina de aluminio que garantizan una larga conservación a temperatura ambiente a través de vales “Pruebeme gratis” para animar a los consumidores.

Estas últimas aplicaciones de sobres de lámina de aluminio son la continuación del éxito obtenido con los alimentos para animales en varios países. Son muchas las ventajas que ofrece este material con respecto a las latas de acero. Para una misma cantidad de contenido, el sobre de lámina sólo pesa la sexta parte de la lata, un ejemplo claro de reducción de recursos. En la cadena de producción también supone un ahorro en manipulación y espacio de almacenamiento necesario, ya que la lámina, material fino que se presenta enrollado, ocupa menos que las latas abiertas.

Para el cliente el sobre supone una apertura fácil y segura (basta con rasgar la zona superior) además de resultar cómodo a la hora de tirar el envase vacío.



– el órgano internacional en el que están representados laminadores, transformadores y productores de envases de lámina

www.alufoil.org

MÁS INNOVACIÓN



Un efecto óptico de superficie mejora la seguridad y el aspecto visual de los tubos.

Lawson Mardon Singen (Alemania) ha presentado un innovador complejo con un efecto óptico especial destinado a los tubos enrollables. En una resistente estructura laminada formada por una película exterior coextrusionada de 110 μm , una capa de lámina de aluminio de 30 μm y una capa interna de película LMDPE, un efecto en relieve especial añadido a la lámina crea un motivo "cambiante" que confiere al envase una seguridad contra las imitaciones y lo individualiza.



Paquete de golosinas push-through "Bon" Vademecum Haribo

Teich AG, de Austria, ha desarrollado un enfoque totalmente innovador en el campo del embalaje de golosinas. El Vademecum Bon – basado en el mismo principio que el paquete press-through farmacéutico, superpuesto – ofrece una presentación práctica, compacta y atractiva. Este paquete reduce la cantidad de material empleado, es fácil de transportar y crea una individualidad de marca para los nuevos productos.

'Oscar de l'Emballage' a un sobre de lámina esterilizable para atún.

El ahorro que supone el formato del envase en comparación con las latas de hojalata anteriormente utilizadas fue el principal factor por el que el "Oscar de l'Emballage" 1999 recayó en un sobre acompañado con de lámina flexible. El sobre, presentado por Soplartil, se envasa al vacío y el producto se esteriliza en el paquete, lo que supone un ahorro de tiempo del 50% en comparación con el método anterior. El envase de 1 kg. es cinco veces más ligero que su predecesor en acero. En el tamaño de 3 kg. es seis veces más ligero. Otras ventajas del nuevo envase: una vida en estantería de dos años, sin vacío que rellenar, mayor productividad, almacenamiento simplificado antes y después del llenado, riesgo nulo de corrosión y mejor calidad del producto. Se trata de un envase a granel destinado a restaurantes, hospitales, vendedores de bocadillos etc. Los clientes aprecian el poco espacio que necesitan los envases usados vacíos y la facilidad de apertura.

Cuatro nuevos miembros EAFA

Durante la Conferencia EAFA de este otoño cuatro empresas pasaron a formar parte de la asociación:

Nicholl Food Packaging Ltd.

fundada por Wilson Nicholl hace diez años, está especializada en la producción de envases de lámina de aluminio con paredes en relieve y vende sus productos casi exclusivamente en el Reino Unido a los principales procesadores de alimentos y a proveedores institucionales de catering.

Laminazione Sottile SpA, fundada hace 75 años, es una de las principales empresas de laminación de aluminio italianas. Sus productos se distribuyen en todo el mundo y se destinan a todo tipo de aplicaciones, especialmente en el sector del embalaje para productos semirrígidos y flexibles y termointercambiadores. Contital, que forma parte de Laminazione Sottile Group, ha sido miembro del Grupo de Embalaje de EAFA durante varios años. En las mismas instalaciones de Contital se encuentra otra empresa del Grupo Laminazione Sottile, Italcoat s.r.l., especializada en revestimientos de lámina de aluminio y bandas metálicas finas.

NAPIAG Packmittel-Industrie GmbH

es una importante empresa austríaca de transformación que transforma cerca de 60.000 toneladas de materiales de embalaje al año. La empresa cuenta con una plantilla de 430 empleados y más de la mitad de su producción se exporta a 60 países. Fundada en 1922, la empresa es responsable de varios "lanzamientos innovadores" de la industria de transformación. (1989). Napiag se siente

particularmente orgullosa de responder a las cambiantes necesidades de sus clientes de la industria de la alimentación, farmacia, química y tabacalera.

Alubest Envases y Embalajes S.A.

es otro nuevo miembro del Grupo de Embalaje. Creada en 1999, forma parte del Grupo ALIBERICO que cuenta con 34 empresas con intereses en el negocio del aluminio y de los aeropuertos. Alubest centra su actividad en los envases de pared plana, destinados especialmente a líneas aéreas y postres. La planta, de 3.500 m², está situada a 30 kilómetros de Madrid. Todas las prensas y el utillaje de la empresa han sido fabricados por otras empresas del mismo grupo.

Conferencia Anual de EAFA – clima de confianza

Al cierre de la Asamblea General 1999 de EAFA, que se celebró en Barcelona en el mes de octubre, se podía percibir un clima de confianza en los sectores de laminación, transformación y embalaje de lámina de aluminio. En su resumen de clausura el Presidente de EAFA, Philippe Royer, afirmó que "En Europa, en términos generales, la actividad se encuentra en fase de consolidación estable, con unas ventas que se mantienen a un buen nivel. El año 2000 comienza para EAFA con cuatro nuevos miembros, lo que refleja un creciente interés en trabajar juntos para ampliar los mercados de la lámina de aluminio".



Philippe Royer (centro) conversa con los ponentes invitados a la Conferencia: Jan Oldenburger (izda.), vicepresidente de la Pan European Brand Design Association, y Olivier Labasse, Secretario General de ECR France y del Consejo Nacional del Embalaje Francés. Las intervenciones de ambos ponentes giraron en torno a temas actuales de gran importancia en el medio actual del marketing de consumo. Jan Oldenburger habló del diseño y marcaje de los envases y Olivier Labasse de la respuesta eficaz al consumo y de la reducción de los costes mediante la mejora de la gestión de los suministros.



– el órgano internacional en el que están representados laminadores, transformadores y productores de envases de lámina

www.alufoil.org